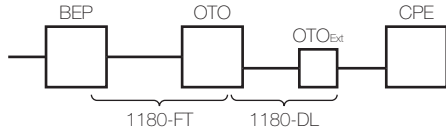


EASYNET FTTH-Box 1180-FT.xxx-B

Installationsanleitung

Verwendungszweck

Mit der FTTH-Box und dem DiaLink OTO-Erweiterungsset wird die Wohnung einfach und schnell mit Glasfasern erschlossen.



EASYNET FTTH-Box (1180-FT)

Für die Verbindung vom Gebäudeeinführungspunkt (BEP, Building Entry Point) zur optischen Telekommunikationssteckdose (OTO, Optical Telecommunication Outlet) im Multimediaverteiler.

Die Kartonbox beinhaltet

- 1x FTTH-Dose
vorkonfektioniert mit 2 oder 4 LC/APC-Steckern aufgeschaltet auf Installationskabel
(Faser 1 = rot, Faser 2 = grün, Faser 3 = gelb, Faser 4 = blau)
- 1x biegeoptimiertes LWL-Kabel, 4 Singlemode-Fasern G.657.A2, Mantel LSFH, mit Einzugschilfe aufgerollt auf Karton-Bobine

EASYNET DiaLink (1180-DL)

Für die Verbindung von der OTO-Dose im Multimediaverteiler zur EASYNET Wanddose in der Wohnung (OTO_{Ext}, OTO Extension), wo das Teilnehmernetzgerät (CPE, Customer Premises Equipment) wie FTTH-Modem oder Set-Top-Box angeschlossen wird.

Entsorgung



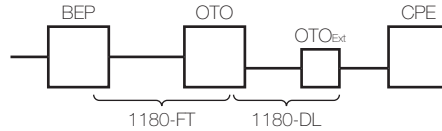
Entsorgen Sie die Werkstoffe gemäss den örtlichen Bestimmungen: Kartonbox und -bobine in die Kartonsammlung.

EASYNET Boîte FTTH 1180-FT.xxx-B

Notice d'installation

Domaine d'utilisation

La boîte FTTH et le set d'extension OTO DiaLink permettent de raccorder simplement et rapidement le logement à la fibre de verre.



EASYNET Boîte FTTH (1180-FT)

Pour la connexion du point d'entrée dans le bâtiment (BEP, Building Entry Point) à la prise de télécommunication optique (OTO, Optical Telecommunication Outlet) dans le distributeur multimédia.

La boîte en carton contient

- 1x prise FTTH
préconfectionnée avec deux 2 ou 4 connecteurs LC/APC branchés sur câbles d'installation
(fibre 1 = rouge, fibre 2 = vert, fibre 3 = jaune, fibre 4 = bleu)
- 1x câble optique optimisé pour la flexion, 4 fibres monomodes G.657.A2, gaine LSFH, avec aide au tirage enroulé sur bobine en carton

EASYNET DiaLink (1180-DL)

Pour la connexion de la prise OTO dans le distributeur multimédia à la prise murale EASYNET dans le logement (OTO_{Ext}, OTO Extension), où l'équipement de local d'abonné (CPE, Customer Premises Equipment) tel que modem FTTH ou boîtier décodeur est raccordé.

Élimination



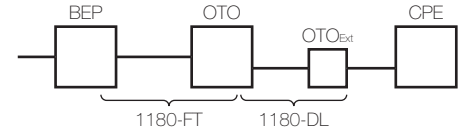
Éliminez les matériaux conformément aux dispositions locales: Boîte et bobine en carton dans le conteneur de cartons.

EASYNET Cassetta FTTH 1180-FT.xxx-B

Istruzioni per l'installazione

Finalità di impiego

La cassetta FTTH e il set di espansione OTO DiaLink rendono l'appartamento facilmente e rapidamente accessibile dalla fibra di vetro.



EASYNET Cassetta FTTH (1180-FT)

Per il collegamento tra il punto di ingresso dell'edificio (BEP, Building Entry Point) e la presa di telecomunicazione ottica (OTO, Optical Telecommunication uscita) nel distributore multimediale.

La cassetta in cartone include

- 1x presa FTTH
preconfezionata con 2 connettori LC/APC montati sul cavo di installazione
(fibra 1 = rosso, fibra 2 = verde, fibra 3 = giallo, fibra 4 = blu)
- 1x cavo in fibra ottica ottimizzato contro le piegature, 4 cavi in fibra Single Mode G.657.A2, guaina in LSFH, con dispositivo di inserimento arrotolato su bobina in cartone

EASYNET DiaLink (1180-DL)

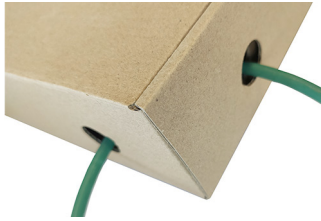
Per il collegamento della presa OTO nel distributore multimediale alla presa a muro EASYNET dell'appartamento (OTO_{Ext}, OTO Extension), dove viene collegato il CPE (Customer Premises Equipment) come modem FTTH o set-top-box.

Smaltimento



Per lo smaltimento dei materiali, attenersi alle normative locali vigenti in materia: la cassetta e la bobina in cartone nei punti di raccolta del cartone.

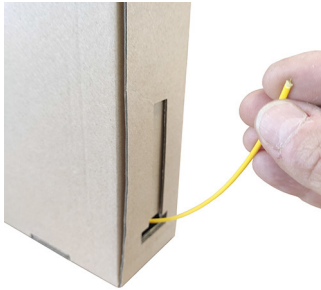
Installation / Installation / Installazione



Befestigen Sie die Box an einem festen Gegenstand. Dies verhindert, dass die Box beim Einziehen des Kabels mitgezogen wird.

Fixez le boîtier sur un élément fixe. Cela évite que le boîtier ne soit déplacé lorsque le câble est tiré.

Fissare la cassetta di cartone a un oggetto solido, in modo tale da evitare che venga trascinata via quando si infila il cavo.



Nehmen Sie das Kabelende heraus.

Sortez l'extrémité de câble.

Estrarre l'estremità del cavo.

Befestigen Sie das Installationskabel an der Rute und ziehen Sie es bis zum Gebäudeeinführungspunkt (BEP).

Fixez le câble d'installation à la tige et tirez-le complètement jusqu'au point d'entrée dans le bâtiment (BEP).

Fissare il cavo di installazione all'asta e tirarlo completamente fino al punto di ingresso dell'edificio (BEP).

Öffnen Sie die Box.

Ouvrez le boîtier.

Aprire la cassetta.

Nehmen Sie die FTTH-Dose (UP) heraus.

Sortez la prise FTTH (ENC).

Estrarre la presa FTTH (INC).



Entfernen Sie das Bezeichnungsschild von der FTTH-Dose und schrauben Sie den Deckel ab. Lösen Sie die Trägerplatte vom Rahmen des EASYNET Patch Panels (1180-HE116U).

Retirez la plaque d'identification de la prise FTTH et dévissez le couvercle.

Détachez la plaque de support du cadre du panneau de distribution EASYNET (1180-HE116U).

Rimuovere la targhetta descrittiva dalla presa FTTH e avvitare il coperchio.

Svitare la base portante dal telaio del patch panel EASYNET (1180-HE116U).



Nehmen Sie die FTTH-Dose (AP) heraus.

Sortez la prise FTTH (AP).

Estrarre la presa FTTH (AP).

Entfernen Sie die Designabdeckung von der FTTH-Dose.

Retirez le cache de protection de la prise FTTH.

Rimuovere la copertura design dalla presa FTTH

Befestigen Sie die FTTH-Dose an der Mediaplatte. Drehen Sie die 2 beiliegenden Blechschrauben aus dem Schraubenbeutel in zwei Löcher auf dem Mediablench ein. Hängen Sie die Anschlussdose mittels der zwei zentral angeordneten schlüsselförmigen Löchern auf den Schrauben ein.

Fixez la prise FTTH à la plaque multimédia. Vissez les 2 vis à tête fournies dans le sachet de vis dans deux trous de la plaque multimédia. Accrochez la prise de raccordement en utilisant les deux trous en forme de clé situés au centre des vis.

Fissare la presa FTTH alla piastra multimedia. Avvitare le 2 viti autofilettanti incluse nel sacchetto delle viti in due fori sulla piastra. Appendere la presa di raccordo alle viti tramite i due fori a forma di chiave disposti al centro.

Befestigen Sie die FTTH-Dose an der Trägerplatte.

Fixez la prise FTTH à la plaque de support.

Fissare la presa FTTH alla base portante.

Schrauben Sie den Deckel wieder an. Beschriften Sie die Papiereinlage gemäss den Vorgaben des Netzbetreibers mit der OTO-ID und setzen Sie das Sichtfenster wieder ein.

Revissez le couvercle. Remplissez l'étiquette en papier conformément aux consignes de l'opérateur de réseau avec le numéro OTO et remettez disque transparent en place.

Riavvitare il coperchio. Etichettare la targhetta in base alle istruzioni del gestore della rete con l'ID OTO e rimontare il disco trasparente.

Entnehmen Sie die Papiereinlage und das Sichtfenster aus dem beiliegenden Beutel.

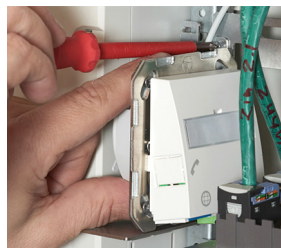
Retirez l'étiquette en papier et le disque transparent du sachet ci-joint.

Rimuovere la targhetta e il disco trasparente dalla busta allegata.

Beschriften Sie die Papiereinlage (eine optionale Beschriftung befindet sich auf der Innenseite des Klappdeckels) gemäss den Vorgaben des Netzbetreibers mit der OTO-ID und setzen Sie das Sichtfenster wieder ein.

Remplissez l'étiquette en papier (une étiquette optionnelle est située à l'intérieur du clapet) conformément aux consignes de l'opérateur de réseau avec le numéro OTO et remettez disque transparent en place.

Etichettare la targhetta (un'etichetta opzionale si trova all'interno del coperchio a cerniera) in base alle istruzioni del gestore della rete con l'ID OTO e rimontare il disco trasparente.



Befestigen Sie die Trägerplatte am Rahmen des Patch Panels.

Fixez la plaque de support au cadre du panneau de distribution.

Fissare la base portante al telaio del patch panel.



Setzen Sie die Designabdeckung auf. Diese rastet im unteren Teil der Dose ein.

Placez le cache de protection. Celui-ci se clipse sur la partie inférieure de la prise.

Posare la copertura design. Questa scatta nella parte inferiore della presa.